

## SureHard LS (466)

### Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations  
Revision Date: 11/21/14 Supersedes: 11/07/14

Version: 1.0

## Sección 1 : Identificación de la sustancia/mezcla y de la empresa

### 1.1. identificador del producto

#### Código y nombre del producto:

SureHard LS (466)

### 1.2. uso previsto del producto

Uso de la sustancia/mezcla : Endurecedor superficial

### 1.3. nombre, dirección y teléfono del responsable

#### Empresa

Kaufman Products, Inc.  
3811 Curtis Avenue  
Baltimore, MD 21226-1131  
410-354-8600

<http://www.kaufmanproducts.net/>

### 1.4. teléfono número

Número de : 800-424-9300

emergencia Para emergencias químicas, derrame, fuga, incendio, exposición o accidente, llame a CHEMTREC-día o noche

## Sección 2 : Identificación de peligros

### 2.1. clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación (GHS-US): Puede causar irritación de los ojos.

Piel irritant, 2	H315
Lesiones oculares graves, irritante de ojos, 2A	H319
STOT SE 3	H335

### 2.2. elementos de la etiqueta

#### Etiquetado GHS-Estados Unidos

#### Pictogramas (GHS-US)



#### Palabra de señal (GHS-US)

ADVERTENCIA

#### Declaraciones de peligro

H320 - irritación de los ojos causas

#### Declaraciones de precaución (GHS-US)

P201 - Recábense instrucciones especiales antes del uso  
P202 - no maneje hasta que haya leído y entendido todas las precauciones de seguridad  
P264-Lávese las manos y la piel completamente después de manipular.  
P273 - evitar la liberación al medio ambiente  
P280 - use protección ocular, ropa protectora, guantes de protección  
P303 + P361 + P353 – si ON SKIN(or hair): quitar/Take off la ropa contaminada inmediatamente todo. Enjuague la piel con agua y ducha.  
P337 + P313 – si persiste la irritación de ojo: obtener consejo médico o atención.

## SureHard LS (466)

### Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

P308 + P313 - si expuestos o afectados: obtener asesoramiento médico  
 P312 - llamada de un centro de envenenamiento/médico si siente mal  
 P370 + P378 - en caso de incendio: utilizar los medios apropiados de extinción  
 P391 - recoger derrames  
 P403 + P233 - tienda en un lugar bien ventilado. Mantenga el envase firmemente cerrado  
 P235 - mantenga frescos  
 P501 - disponer de contenidos/contenedores a las regulaciones locales, regionales, nacionales e internacionales

### 2.3. otros peligros

Hay información adicional disponible

### 2.4. toxicidad aguda desconocida (GHS-US)

No hay datos disponibles

## Sección 3 : Composición/información sobre ingredientes

### 3.1. sustancia

No es aplicable

Texto completo del H-frases: véase la sección 16

### 3.2. mezcla: SureHard LS

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación (GHS-US)
Agua	(No del CAS) 7732-18-5	70-90	No clasificados
Silicato de litio	(No del CAS) 12627-14-4	10-30	La piel irritante, 2, H315 Ojos irritación 2A, H315 STOT SE 3, H335

Texto completo del H-frases: véase la sección 16

## Sección 4 : Medidas de primeros auxilios

### 4.1. Descripción de las medidas de primeros auxilios

**Primeros auxilios medidas General :** Nunca administre nada por boca a una persona inconsciente. Si expuestos o afectados: obtener asesoramiento/atención médica.

**Medidas de primeros auxilios después de la inhalación :** Cuando los síntomas ocurren: entran al aire libre y ventile el área sospechosa. Retire al aire fresco y mantener en reposo en una posición confortable para respirar. Llame a un centro de envenenamiento/médico si siente mal.

**Medidas de primeros auxilios después de contacto con la piel :** Quitar la ropa contaminada. Moje el área afectada con agua durante al menos 15 minutos.

**Medidas de primeros auxilios después de contacto con los ojos :** Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese los lentes de contacto, si presente y fáciles de hacer. Continúe enjuagando.

**Medidas de primeros auxilios después de la ingestión :** Enjuagar la boca. No induzca el vómito.

### 4.2. principales síntomas y efectos, agudos y tardíos

**Síntomas o lesiones :** Puede causar irritación respiratoria.

**Síntomas o lesiones después de la inhalación :** Retire al aire fresco

**Síntomas o lesiones después de contacto con la piel :** Puede causar irritación de la piel.

**Síntomas o lesiones después de contacto con los ojos :** Contacto directo con los ojos es probablemente irritante.

**Síntomas o lesiones después de la ingestión :** Lavado la boca con agua, obtener consejo médico si los síntomas persisten.

**Síntomas crónicos:** Ninguno identificado.

# K A U F M A N

PRODUCT  
INFORMATION

KAUFMAN  
PRODUCTS  
INC.

3811 CURTIS  
AVENUE

BALTIMORE,  
MARYLAND  
21226-1131

410-354-8600  
800-637-6372  
www.kaufman  
products.net

## SureHard LS (466)

Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### 4.3. indicación de cualquier atención médica inmediata y tratamiento especial necesario

Si se necesita consejo médico, tener a mano la etiqueta o el envase del producto.

## Sección 5 : Medidas de extinción de incendios

### 5.1. medios de extinción

**Medios de extinción adecuados:** El producto no es combustible. Uso apropiado para rodear el fuego é.

**Medios de extinción inapropiados:** Están permitidos todos los medios de extinción. Seleccionar medios de extinción adecuados dependiendo el fuego circundante.

### 5.2. riesgos especiales derivados de la sustancia o mezcla

**Peligro de incendio :** Producto es una solución acuosa que no se quemará.

**Peligro de explosión :** No establecido

**Reactividad :** No reactiva

### 5.3. consejos para bomberos

**Instrucciones para combatir incendios :** Tenga cuidado cuando lucha contra cualquier químico fuego.

**Protección durante la extinción de incendios :** No entrar en zona de bomberos sin equipo de protección adecuado, incluyendo protección respiratoria.

## Sección 6 : Medidas de liberación ACCIDENTAL

### 6.1. Precauciones personales, equipo protector y procedimientos de emergencia

**General medidas :** No permita que el producto a difundir en el medio ambiente.

#### 6.1.1. para el personal de emergencia no

**Equipo de protección:** Use equipo de protección personal apropiado (EPP).

**Procedimientos de emergencia :** Evacuar innecesarios personal.

#### 6.1.2. para emergencias

**Equipo de protección :** Dotar de equipo de limpieza con protección adecuada.

**Procedimientos de emergencia :** Ventile la zona.

### 6.2. las precauciones ambientales

Impedir la entrada a las alcantarillas y las aguas públicas. Evitar la liberación al medio ambiente.

### 6.3. métodos y materiales para la contención y limpieza de

**De contención:** Contener cualquier derrame con diques o absorbentes para evitar la migración y la entrada en alcantarillas o arroyos.

**Métodos de limpieza:** Recoger derrames. Limpiar inmediatamente derrames y deshacerse de los residuos de forma segura.

### 6.4. referencia a otras secciones

Ver partida 8, controles de exposición y Protección Personal.

## Sección 7 : Manipulación y almacenamiento

### 7.1. precauciones para una manipulación segura

**Peligros adicionales cuando el procesado:** Evite el contacto con la piel y ojos.

**Precauciones para una manipulación segura:** Uso en un área bien ventilada. Evite respirar los vapores, neblina, Rocío. Obtener instrucciones especiales antes del uso. No maneje hasta que haya leído y entendido todas las precauciones de seguridad.

**Las medidas de higiene:** Manija según buena industrial procedimientos de higiene y seguridad. Lavar manos y otras expuestas zonas con agua y jabón antes de comer, beber o fumar y al abandonar el trabajo.

### 7.2. condiciones para el almacenamiento seguro, incluyendo cualquier incompatibilidades

**Medidas técnicas:** Conservar en lugar fresco y seco.

**Las condiciones de almacenamiento:** Mantenga el envase cerrado cuando no esté en uso.

**Productos incompatibles:** Ácidos fuertes.

**Materiales incompatibles:** Fuentes de calor.

**Zona de almacenamiento:** Tienda encerrado. Almacenar en un lugar bien ventilado. De la subsistencia fresco.

## SureHard LS (466)

### Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

#### 7.3. End Use(s) específicos: endurecedor superficial

### Sección 8 : Controles de exposición, protección PERSONAL

#### 8.1. parámetros de control: no aplicable

#### 8.2. controles de la exposición

##### Controles de ingeniería apropiados

: Velar todas las regulaciones nacionales y locales.

##### Equipo de protección personal

: Ropa de protección. Insuficiente ventilación: usar protección respiratoria. Guantes. Gafas de protección.



##### Materiales para ropa protectora

: Telas y materiales químicamente resistentes.

##### Protección de las manos

: Utilice guantes resistentes a químicos.

##### Protección para los ojos

: Gafas químicas o gafas de seguridad.

##### Piel y protección del cuerpo

: Usar ropa protectora adecuada.

##### Protección respiratoria

: Use un respirador aprobado por NIOSH o aparato de respiración autónomo cuando la exposición puede exceder establecido límites de exposición ocupacional.

##### Otra información

: Cuando se utiliza, no comer, beber o fumar.

### Sección 9 : Propiedades físicas y químicas

#### 9.1. información sobre las propiedades físicas y químicas básicas

##### Estado físico

: Líquido

##### Apariencia

: Agua clara

##### Olor

: No hay datos disponibles

##### Umbral de olor

: No hay datos disponibles

##### pH

: 10.8

##### Tasa relativa de evaporación (butylacetate = 1)

: No hay datos disponibles

##### Tasa relativa de evaporación (Éter = 1)

: Más lento que el éter

##### Punto de fusión

: No hay datos disponibles

##### Punto de congelación

: No hay datos disponibles

##### Punto de ebullición

: 100 ° C (212 ° F)

##### Punto de inflamación

: No es inflamable

##### Temperatura de auto ignición

: No hay datos disponibles

##### Temperatura de descomposición

: No hay datos disponibles

##### Inflamabilidad (sólido, gas)

: No hay datos disponibles

# K A U F M A N

PRODUCT  
INFORMATION

KAUFMAN  
PRODUCTS  
INC.

3811 CURTIS  
AVENUE

BALTIMORE,  
MARYLAND  
21226-1131

410-354-8600  
800-637-6372  
www.kaufman  
products.net

## SureHard LS (466)

### Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad de Vapor relativa a 20 ° C	: Más pesado que el aire
Densidad relativa	: 1.08
Solubilidad	: Agua : Miscible
Log Pow	: No hay datos disponibles
Log Kow	: No hay datos disponibles
Viscosidad	: No hay datos disponibles

### 9.2. otra información

Contenido de VOC : 0%

## Sección 10 : Estabilidad y reactividad

Reactividad 10.1: Estable bajo condiciones normales

10.2 Estabilidad química : Estable

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas : Cuando evolucionaron arco soldadura los recipientes que contienen disoluciones acuosas de este producto, tenga cuidado para controlar cualquier riesgo de explosión del hidrógeno por electrólisis. Este producto reacciona con el aluminio, cinc, estaño y sus aleaciones evolución de gas hidrógeno que puede formar una mezcla explosiva con el aire. Este producto puede reaccionar violentamente si en contacto con ácidos. También puede reaccionar con los residuos de azúcar al monóxido de carbono forma.

10.4 Condiciones a evitar : Véase la sección 10.3

10.5 Materiales incompatibles : Véase la sección 10.3

10.6 Productos de descomposición peligrosos : Ninguno reconocido.

## Sección 11 : Información toxicológica

### 11.1. información sobre efectos toxicológicos

Toxicidad aguda: La ingestión de compuestos de litio puede dañar el sistema nervioso central.

#### Agua (7732-18-5)

DL50 Oral rata	> 90000 mg / kg
----------------	-----------------

a la corrosión/irritación de la piel: Irrita la piel

Daños oculares graves/irritación: Altamente irritante

Sensibilización respiratoria o de la piel : No clasificados

Mutagenicidad de la célula de germen : No clasificados

Carcinogenicidad : No

Toxicidad para la reproducción : Se han observado efectos teratogénicos en animales de laboratorio.

Toxicidad para los órganos diana (exposición única) : Puede causar irritación respiratoria.

Toxicidad de órganos diana (exposición repetida) : No clasificados

Riesgo de aspiración : No clasificados

Síntomas y posibles efectos adversos para la salud humana : Irritante.

Síntomas o lesiones después de la inhalación : Puede causar irritación respiratoria.

Síntomas o lesiones después de contacto con la piel : Puede causar irritación de la piel.

Síntomas o lesiones después de contacto con los ojos : Contacto directo con los ojos es probablemente irritante.

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.

## SureHard LS (466)

### Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

**Síntomas o lesiones después de la ingestión :** No efectos a largo plazo si son ingeridos quantites pequeños.

**Síntomas crónicos :** Ninguno identificado.

### Sección 12 : Información ecológica

#### 12.1. toxicidad

**Ecología: General:** No hay datos :

#### 12.2. persistencia y degradabilidad

SureHard LS	
Persistencia y degradabilidad	No establecido.

#### 12.3. potencial bioacumulativo

SureHard LS	
Potencial bioacumulativo	Ninguno

**12.4. movilidad en el suelo** hay información adicional disponible

#### 12.5. otros efectos adversos

**Otra información :** Evitar la liberación al medio ambiente.

### Sección 13 : Consideraciones de disposición

#### 13.1. métodos de tratamiento de residuos

**Recomendaciones de eliminación de residuos:** Disponer de materiales de desecho según las regulaciones locales, regionales, nacionales e internacionales.

**Información adicional:**

**Ecología – materiales de desecho:** No hay datos disponibles

### Sección 14 : Información de transporte

**14.1 acuerdo con DOT :** No regulado

**14.2 de conformidad con el IMDG :** No regulado

**14,3 según IATA :** No regulado

### Sección 15 : Información regulatoria

#### 15.1 los E.E.U.U. regulaciones federales

Clases de peligro de sección 311/312 de SARA	Peligro para la salud (agudo) inmediata
Agua (7732-18-5)	
Listados en el inventario de TSCA (Toxic Substances Control Act) de Estados Unidos	
Silicato de litio (12627-14-4)	
Listados en el inventario de TSCA (Toxic Substances Control Act) de Estados Unidos	

#### 15.2 regulaciones estatales de Estados Unidos de

**California :** Este producto no contiene ningún químico enumerado por el estado de California bajo el agua potable y Toxic Enforcement Act de 1986 (Proposición 65) como se sabe que causan cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos.

### Sección 16 : Otra información

**Otra información :** Este documento ha sido preparado según los requisitos de la SDS del estándar de comunicación de peligros de OSHA 29 CFR 1910.1200.

# K A U F M A N

PRODUCT  
INFORMATION

KAUFMAN  
PRODUCTS  
INC.

3811 CURTIS  
AVENUE

BALTIMORE,  
MARYLAND  
21226-1131

410-354-8600  
800-637-6372  
www.kaufman  
products.net

## SureHard LS (466)

### Safety Data Sheet

according to Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

#### Frases de texto completo de GHS:

Tox aguda. 4 (inhalación: polvo, niebla)	Toxicidad aguda (inhalación: polvo, niebla) categoría 4
Flam. Ventana 2	Líquidos inflamables, categoría 2
Repr. 1A	Toxicidad para la reproducción categoría 1A
STOT SE 3	Toxicidad de órganos diana (exposición única) categoría 3
H225	Vapor y líquido altamente inflamable
H232	Puede formar concentraciones de polvo combustible en aire
H302	Dañoso si está tragado
H315	Causa irritación de la piel
H319	Provoca irritación ocular grave
H332	Dañino si se inhala
H335	Puede causar irritación respiratoria
H351	Sospechoso de causar cáncer
H360	Puede dañar la fertilidad o el feto
H400	Muy tóxico a acuático vida
H401	Tóxicos para la vida acuática
H402	Perjudiciales para la vida acuática
H410	Vida muy tóxica para los acuáticos, con efectos de larga duración
H411	Tóxicos para la vida acuática con efectos de larga duración
H412	Perjudiciales para la vida acuática con efectos de larga duración

#### GARANTÍA LIMITADA

*Garantizamos nuestros productos de buena calidad y reemplazará el material probado defectivo. Resultados satisfactorios dependen no sólo productos de calidad, sino también sobre muchos factores fuera de nuestro control. Por lo tanto, salvo dicho reemplazo, Kaufman Products, Inc no hace ninguna garantía o garantía, expresa o implícita, incluyendo garantías de idoneidad o comercialización, respetando sus productos, y Kaufman Products, Inc no se haya ninguna otra responsabilidad con respeto presente. Usuario deberá determinar la idoneidad del producto o el destino y asumir todos los riesgos y responsabilidad en relación al mismo. Nuestros vendedores, distribuidores y los vendedores no tienen ninguna autoridad para cambiar las recomendaciones impresas relativas a la utilización de nuestros productos.*

#### DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

*La información proporcionada en esta hoja de datos de seguridad se cree que es exacta al mejor de nuestro conocimiento, información y creencia en la fecha de su publicación. La información dada está diseñada únicamente como una guía para el manejo seguro, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y liberación por una persona entrenada en el manejo de químico. Esto no debe ser considerado una especificación de garantía o calidad. La información se refiere sólo al material específico designado y puede no ser válida para dicho material utilizado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que especificado en ya sea la versión más reciente de nuestra hoja de datos del producto o la hoja de datos de seguridad. Usuarios y manipuladores de este producto deben hacer sus propias investigaciones para determinar la idoneidad de la información aquí provista para sus propios fines.*

SDS U.S. (GHS HazCom) - Los Estados Unidos solamente 10 pt 2

For professional use only. Not for sale to or use by the general public.

LIMITED WARRANTY We warrant our products to be of good quality and will replace material proved defective. Satisfactory results depend not only upon quality products, but also upon many factors beyond our control. Therefore, except for such replacement, Kaufman Products, Inc makes no warranty or guarantee, expressed or implied, including warranties of fitness or merchantability, respecting its products, and Kaufman Products, Inc shall have no other liability with respect hereto. User shall determine the suitability of the product or the intended use and assume all risks and liability in connection thereto. Our salesmen, distributors and their salesmen have no authority to change the printed recommendations concerning the use of our products.